

# GAZETA DE MADRID

DEL MIERCOLES 8 DE ABRIL DE 1812.

## ESTADOS-UNIDOS DE AMERICA.

*Nashville 17 de diciembre.*

Ayer á las 2 y 15 minutos de la noche se sintió un terremoto en esta ciudad y en las inmediaciones. Los vaivenes repitieron varias veces hasta el amanecer, y eran tan fuertes, que temíamos se hundiesen las casas mas altas; pero por fortuna no ha sucedido ninguna desgracia, y solamente han caido a gunas chimeneas de varias casas de campo. Hasta ahora no se habia experimentado aqui un fenómeno de esta naturaleza, y así el sobresalto ha sido general. Créese que ha habido alguna erupcion en el sud, y que lo que se ha sentido aqui no es mas que un rechazo; pues no dexa de haber fundamentos para creer que esta erupcion proviene del volcan indicado por Lewi y Clark.

*Richmond 1.º de enero.*

No puede pintarse sin horror la escena que pasó aqui el miércoles último, ni es posible dar idea de la sensacion que ha causado en todos los habitantes de esta ciudad. Es seguramente muy doloroso hablar de la catástrofe que ha costado la vida a tantas personas, cuya memoria estará grabada siempre en nuestros corazones. El miércoles último se prendió fuego en el teatro principal de esta ciudad á tiempo que se estaba representando la pantomima de *Ines y Raimundo*. Las decoraciones del acto primero representaban la cabaña de un ladrón, iluminada por una lamparilla, que estaba colgada en el techo. Al concluirse el acto se baxó el telon, y subieron la lamparilla, sin apagarla, la qual con sus oscilaciones comunicó el fuego á los objetos en que tropezó. El maestro carpintero trató de apagarlo, aunque en vano, y en pocos instantes el fuego tomó tanto cuerpo, que este hombre temió perder su vida, y se retiró. En estas circunstancias principiaron á gritar *fuego! fuego!* en el patio y en los palcos, y á pesar de los esfuerzos de muchas personas, que trataron de aquietar á todos los espectadores para dar tiempo á que saliese la gente, fue general la confusion. Desde lo interior del teatro se comunicó á los palcos el fuego, alimentado y fomentado por todas las materias combustibles que hallaba al paso, y en menos de cinco á seis minutos todo el teatro estaba hecho una llama. Las columnas que sostenian los palcos cayeron desplomadas unas sobre otras, y poco despues se hundió el techo con un estruendo horroroso. El humo ahogaba á los que intentaban po-

nerse en salvo ó por la puerta principal del teatro, por donde habia penetrado el fuego, ó por las ventanas. En este conflicto se vieron acciones heroicas y muchos rasgos de valor y de afecto. Muchas personas han perecido en las llamas despues de haber salvado la vida á otras diez ó doce.

En la noche siguiente al incendio se sacaron de debaxo de los escombros á las desgraciadas victimas de esta horrorosa catástrofe, y á varias personas que aun estaban vivas. La lista de los muertos asciende ya á cerca de 80, en cuyo número hai muchos sujetos distinguidos por su clase, sus talentos y sus riquezas, entre ellos el gobernador de esta ciudad Mr. Jorge Williams Smith, que hacia poco tiempo habia recibido los mayores honores que la Virginia puede decretar. Créese que ha podido librarse del peligro; pero se precipitó de nuevo entre las llamas por salvar á su hijo, que se habia quedado en un palco. Tambien ha perecido Mr. Abraham Venable, presidente del banco de Virginia, el qual estaba en un palco con unas señoras haciendo los mayores esfuerzos para tranquilizarlas, y un instante despues se desplomó el palco donde estaban. La misma suerte ha tenido el teniente Jaime Gibbin, jóven de muchas esperanzas, que ha perecido por salvar la vida de una señorita jóven que se hallaba en el mismo palco donde él estaba, y á la que sacaba ya en brazos. Mr. Hancock ha salvado por entre las llamas á dos señoras y tres niños que estaban para perecer.

El jueves pasado se executaron los funerales de las victimas de esta catástrofe tan lastimosa, á los que asistieron todos los cuerpos civiles, militares y religiosos y toda la ciudad.

Nuestro teatro, que hace pocos dias era el centro de nuestros placeres y diversiones, en el día no es mas que una hoguera fúnebre.

El consejo ejecutivo ha resuelto unánimemente en su sesion del día 23 de diciembre que cada uno de sus miembros lleve por espacio de 30 dias un crespon negro en el brazo, en memoria del funesto accidente que ha quitado la vida á Mr. Jorge Williams Smith nuestro gobernador, y á un gran número de ciudadanos.

## DINAMARCA.

*Copenhague 1.º de marzo.*

El día 4 de este mes principará sus sesiones el tribunal supremo con las solemnidades acostumbradas.

## AUSTRIA.

*Viena 24 de febrero.*

El día 1.º de este mes á cosa de las 9 y cuarto de la mañana hubo un temblor de tierra bastante fuerte en las salinas de Ischl, en las inmediaciones de Linz, el qual se sintió mas particularmente por el estremecimiento y ruido de las vidrieras de puertas y ventanas, de las vasijas, muebles y campanillas de la mayor parte de las casas, y por haber sacado fuera de su sitio los muebles de mucho peso. En Ausera vino al suelo una chimenea, y se ha abierto una brecha mui considerable en una pared del hospital de Wildenstein.

*Del 27.*

S. M. I. para fomentar en quanto sea posible la fabricacion del azúcar de arce, ha concedido que á todos los boticarios y demas personas que soliciten y quieran emprender esta fabricacion se les asignen *gratis* algunos arces propios del estado en varios distritos determinados del prater y de las islas comprehendidas en él, para que fabriquen azúcar en beneficio propio, baxo la condicion de que tomarán todas las precauciones necesarias para que estos árboles no padezcan detrimento ninguno.

Se ha concedido á los señores y pueblos, á quienes se habian impuesto ciertas contribuciones considerables de avena y granos, permiso para satisfacerlos en dinero. Esta providencia ha hecho baxar considerablemente el precio de los granos y de las harinas, y todavia esperamos que baxará mucho mas, por quanto generalmente las noticias que se reciben de las provincias anuncian que la cosecha de granos tiene mui buen semblante.

*Del 28.*

Los dos batallones de cazadores que estaban en Bohemia se han puesto en marcha para la Gallitzia.

La gazeta de Presburgo dice que Czerni-Jorge ha llegado á Belgrado, y que ha mandado hacer pesquisas contra los que no quisieron tomar las armas el año pasado. A 12 de estos les han dado baquetas de un modo tan cruel, que los mas de ellos quedaban espirando.

Constantinopla está tranquila y quieta. En el ejército turco se va introduciendo la disciplina, y se asegura que el gran visir ha ido á la capital á hacer grandes preparativos para la campaña próxima.

En todos los alrededores de Viena se está fabricando mucho azúcar de remolachas, el qual se vende la tercera parte mas barato que el azúcar de cañas.

*Del 29.*

Aunque ha sido sumamente seco el verano último, no obstante han pasado en todo el año por el canal del Austria inferior mas de 2695 barcos, los quales han transportado mas de 859821 quintales de diferentes géneros. En el año de 1810 pasaron 422 barcos menos, y el peso de los géneros solo ascendió á 720391 quintales. Entre los diferentes géneros y objetos que han sido conducidos el año último por este canal, tanto para Viena como para otros parages inmediatos á la capital, se cuentan 21979 haces de leña, 154400 quintales de carbon de piedra, 1.605500 de ladrillo y tejas. De

estos barcos han salido de Viena 253 cargados de retorno con sal, vino, barriles y toneles vacíos, madera de construccion y otros varios objetos.

En el discurso del año pasado se han construído 84777 varas de caminos nuevos, y se han compuesto mas de 200, parte á costa del gobierno, y parte á costa de las provincias por donde pasan.

Hoy no ha subido ni baxado en la bolsa nuestro cambio; sobre Augsburgo se ha hecho á razon de 256 y 257. Por el contrario los ducados, como tambien toda la moneda convencional, ha subido con motivo de los grandes pedidos que se han hecho. El precio de los géneros coloniales varía infinito, sin duda porque se asegura que dentro de poco se prohibirá el comercio de tránsito de estas mercancías.

Escriben de Hermanstadt, con fecha de 18 del presente, que los preparativos que se estan haciendo en la Valaquia hacen presumir que en la campaña próxima los rusos harán una guerra meramente defensiva en la orilla izquierda del Danubio, para lo qual se estan poniendo en estado de defensa todas las fortalezas.

Deseando S. M. el Emperador fomentar en quanto está de su parte la fabricacion de azúcar de arce, ha accedido á la solicitud de algunos boticarios y de otras personas que quieren establecer fábricas, y ha mandado se les den *gratis* los arces pertenecientes al estado que hai en los distritos del Práter é islas adyacentes, para que se aprovechen de ellos, con tal que no los destruyan.

Continúa la venta de los bienes del estado, de los eclesiásticos y de las donaciones religiosas: esta operacion se hace con bastante lentitud, sobre todo en la Gallitzia, donde se presentan pocos compradores.

## BAVIERA.

*Inspruck 26 de febrero.*

Ha nevado tanto dias pasados en la provincia del alto Innthal, que los caminos se han puesto intransitables, sobre todo el de Ariberg. El 17 fue tanta la nieve y agua que cayó, que se desprendieron varios peñascos de lo alto de las montañas, y vinieron á parar unos en los valles y otros en los rios. En tres dias consecutivos no se podia pasar por los valles, porque continuamente se estaban desprendiendo estos peñascos ó porciones de tierra, que cegaban los valles y sepultaban quanto encontraban. Entre Finstermunz y Martinsbruck, en Innthal, cayó en el Inn un enorme peñasco, que detuvo la corriente por espacio de dos dias, de modo que el río creció extraordinariamente, y se amontonaron tantos témpanos de hielo y otras materias, que se formó una especie de montaña de una altura extraordinaria; pero al fin el río pudo abrirse paso, y la impetuosidad misma de la corriente se llevó la mayor parte de estas materias. Los habitantes de estas comarcas dicen que no hai memoria de que las nieves hayan producido tantos ni tan grandes desastres como los de este año.

## GRAN DUCADO DE FRANCFORT.

*Francfort 6 de marzo.*

El 2 de marzo pasó por Stuttgardt el general

Gonvion-Saint-Cir, coronel general de coraceros.

Varias cartas de particulares dicen que el célebre viagero Horwmann se halla en el dja en Mursuk, en el reino de Felzan, donde le estiman mucho, y goza de la confianza del sultan de aquellos paises.

## GRAN BRETAÑA.

*Londres 9 de marzo.*

Segun las últimas noticias recibidas de Sicilia parece que no hai duda de que ha habido una revolucion muy seria en el gobierno de aquel reino. Semejante revolucion hubiera sido en otros tiempos suficiente para encender la guerra en toda Europa. Un Soberano que ejercia hacia mucho tiempo un poder legítimo, acaba de ser despojado de él, y su cetro ha sido trasladado á manos de su hijo, el qual, segun todos convienen, ha aceptado con repugnancia las reliquias ó la sombra del poder de su padre. Sus ministros han sido depuestos, y colocados otros en su lugar; se le ha quitado el mando de su ejército; y todo esto se ha executado, segun parece, por mandamiento de un ministro ingles, al qual se le ha conferido el titulo y la autoridad de general en jefe de las tropas sicilianas, y se preparaba á ocupar la capital con un considerable número de fuerzas inglesas.

No negaremos que sea necesario el que nuestro sistema político y militar influya en una potencia como la Sicilia, que ciertamente debe su seguridad á la Inglaterra, á lo menos mientras que consienta en recibir su salud de nuestra proteccion; creemos por este mismo hecho poder asegurar que todos los ministros y todos los generales que han servido en Sicilia han conocido la necesidad de un convenio sobre este particular.

Pero quando, ya para reparar de la retardacion que ha habido en este punto, ó ya por razon de las circunstancias presentes, creemos necesario recurrir al expediente que se ha usado ahora, no deben ocultarse las causas de esta retardacion ni de la necesidad que ha habido de tomar semejantes medidas. Por respetos del público y del carácter deinteresado y pundonoroso, de que hemos procurado en todos tiempos dar pruebas á todo el mundo, debemos alejar y desvanecer qualquiera sospecha que nos impute el crimen de que despojamos á nuestros aliados y á nuestros protegidos. Nosotros hemos declarado constantemente que no queremos mezclarnos en el gobierno interior de los otros paises, con los quales teníamos relaciones ó pendiente alguna negociacion: este es un principio fundamental que nuestro ministro cerca de los Estados- Unidos ha profesado siempre en el discurso de sus negociaciones y de su correspondencia en la crisis delicada en que nos encontramos respecto á aquel pais; y ciertamente la debilidad comparativa del Rei de Sicilia no justificaria una intervencion en el ejercicio del poder de este Soberano, intervencion que nosotros no admitimos en nuestras relaciones con potencias mas preponderantes.

Desde el momento en que el lord William Bentinck volvió á Inglaterra, quando apenas habia comenzado la mision que se le habia encargado (conduca por la qual á qualquier otro ministro ó general que no hubiera sido amigo de P. Perceval

399  
se le habria formado un proceso en toda forma), el público empezó á sospechar que habia grandes novedades en Sicilia. En los nueve dias que su señoría estuvo en Palermo consiguió con su maña y sagacidad, que son como hereditarias en su ilustre familia, tener noticias mas exáctas y mas extensas sobre la situacion de aquel pais, que las que habia adquirido antes de él ningun otro ministro ó general. Decíase tambien que inmediatamente volveria á Sicilia con armas políticas mas poderosas, con nuevos poderes para la execucion de ciertos planes, y con nuevos medios y recursos para precisar á que obedeciese una corte difícil de manejar.

Sin embargo, es cosa muy notable el que en medio de tanto como se ha clamado contra la corte de Palermo, no se nos haya dicho jamas quales son las condiciones baxo las quales hizo su primer desembarco en Sicilia el ejército ingles, ni los empeños contraidos quando se nos llamó allí como aliados, ni las circunstancias en que esto se verificó, ni finalmente quales son los motivos de queja que hemos dado á la corte de Palermo para su inexáctitud en el cumplimiento de sus empeños.

Si consultamos el último tratado ajustado entre S. M. y el Rei de Sicilia, no vemos en él que este último se haya obligado á conferir el mando de su ejército á un general ingles: tampoco vemos que S. M. siciliana haya consentido en admitir en el lugar mismo de su residencia á las tropas inglesas. Tampoco vemos por parte nuestra ningun artículo que nos dé derecho á intervenir en la administracion interior de sus estados, ó á prescribirle cosa alguna relativa al gobierno de ellos. Todos estos son objetos sobre los quales una potencia amiga y protectora puede tomarse la libertad ó el derecho de dar consejos; pero quando nosotros recurrimos á la fuerza, á las amenazas, ó á medidas dirigidas á intimidar, entonces ya son objetos de consideracion y de gravedad, no solo para el gabinete, sino tambien para toda la Inglaterra, y el público tiene derecho á pedir que se le hagan saber los motivos que ha habido para observar una conducta semejante.

Nos parece que esta cuestion es demasiado importante é interesante á nuestro carácter nacional, para que su exámen y discusion puedan diferirse por mas tiempo en el parlamento. Como quiera, las relaciones de los pretendidos descubrimientos de traiciones, y los suplicios que nos han regalado las últimas malas de Mesina, deben causar sentimiento y no satisfaccion á todo ingles que las leyese. Qualesquiera que sean las intenciones de nuestro gobierno con respecto á la Sicilia, no podemos menos de sentir el ver que comienza un sistema de terror, contra el qual se habia creído hasta ahora (al menos en el continente de Europa) que la presencia de un ejército ingles era una salvaguardia segura. (*Morning-chronicle.*)

## SUIZA.

*Schaffousa 22 de febrero.*

Esperamos aqui de un momento á otro al señor de Batz, nuevo ministro del Rei de Wurtemberg cerca de la Confederacion suiza. Se asegura que este ministro trae encargo especial de negociar un tratado de comercio entre los dos pai-

ses. Los diputados adjuntos á los comisarios por parte de los cantones de Zurich, Basilea y Turgovia para tratar con los ministros de Baden, se han vuelto á sus casas; pero dentro de poco tiempo se los volverá á llamar.

La señora Wagner, de Berna, acaba de enviar 20 francos en dinero para socorrer á los vecinos de Sargau que mas han padecido por el incendio que ha habido últimamente en esta ciudad.

*Arau 25 de febrero.*

El gobierno del canton de Argovia ha diputado al consejero Suter de Schaffousa para asistir á las deliberaciones y conferencias que van á celebrarse sobre el tratado de comercio entre la Suiza y el gran ducado de Baden.

## REINO DE ITALIA.

*Milan 25 de febrero.*

Eran muy considerables las deudas de los diferentes países que componen actualmente el reino de Italia, y para extinguirlas se habian dado á los acreedores del estado ciertas rescripciones con las que podian pagar las fincas que se sacasen á pública subasta. El día 1.º de julio de 1810 se habian recogido ya 104252 números de estas rescripciones, que importaban 13.113214 libras. En virtud de una órden de S. A. I. el príncipe virei se quemaron estas rescripciones en la plaza de palacio con la mayor solemnidad el día 28 de este mes en presencia de S. E. el ministro de Hacienda.

*Del 26.*

El Emperador ha creado para el reino de Italia un tribunal que llevará cuenta de los gastos é ingresos del estado, y se compondrá de un presidente primero y de otro segundo y de ocho consejeros.

## ESPAÑA.

*Madrid 7 de abril.*

En la extraccion de la real lotería celebrada en la tarde del 6 del corriente han salido sorteados los números siguientes: 77, 86, 46, 71 y 14.

*Tarifa ó regulacion de los precios de los medicamentos simples y compuestos que se despachan en las boticas de estos reinos para el uso médico.* Va añadida en esta fiel y exácta reimpression la reduccion de los nombres de la nueva nomenclatura química. Se hallará á 7 rs. en la librería de Villareal, calle de las Carretas.

*Ilustracion del Petitorio farmacéutico, dispuesto y publicado por la real junta superior gubernativa de la facultad de Farmacia en el año de 1803; aclarado ahora en esta fiel y exácta reimpression por medio de la nomenclatura antigua, añadida á los nombres adoptados en dicha edicion.* Se hallará á 4 rs. en la librería de Villareal, calle de las Carretas.

Aunque la nueva nomenclatura química es por todos respectos preferible á la antigua, por estar fundada en la analogía de los principios constitutivos de las substancias, en la expresion de sus propiedades primordiales, por las que se diferencian unas substancias de otras, y en las que resultan de sus diferentes combinaciones; de manera que reuniendo estas observaciones, y comparándolas entre sí, se ha llegado á formar una nomenclatura mas simple, mas uniforme, y que en menos términos abraza mayor número de objetos y de relaciones: sin embargo, se observa que á pesar de estas ventajas no se ha extendido aun ni hecho tan general como convenia el uso de la nueva nomenclatura. Nótase esto particularmente en los profesores de medicina y cirugía, de los cuales rarísimo es entre nosotros el que dexa de seguir en sus recetas el uso de la nomenclatura antigua, y lo mismo los boticarios, los cuales aun en los rótulos de sus vasijas conservan los nombres antiguos de las substancias ó medicamentos que contienen; sin embargo de que en el Petitorio que se publicó en el año de 1803, arreglado á la Farmacopea hispana, solamente se puso la nomenclatura moderna de simples y compuestos, con el fin de que por este medio se familiarizasen los profesores con el uso de ella. Pero la experiencia ha acreditado que este expediente no ha bastado á desterrar la antigua costumbre; y como puede suceder, y efectivamente sucede algunas veces, el que los boticarios se encuentran con recetas escritas conforme á la nomenclatura moderna, que no les es familiar, parecia útil y aun necesario, á fin de precaver el peligro de equivocaciones perjudiciales al público, el que en el Petitorio se añadiese á la nueva nomenclatura la correspondiente antigua, para proceder con acierto en el despacho de los medicamentos, cuyo medio es quizá tambien el mas á propósito para acostumar y familiarizar á los boticarios en poco tiempo con la nomenclatura moderna. Este es el fin que se ha propuesto el editor de la *Ilustracion*, y baxo este respecto se echa de ver desde luego la utilidad de su nuevo impreso. Por la misma razon debe ser igualmente útil la reimpression de la tarifa, pues sobre no hallarse ya venal á ningun precio la última edicion hecha en 1790, por haberse despachado todos los exemplares, tiene tambien la ventaja de que acompaña una lista de muchos medicamentos con los nombres que tienen en la nueva nomenclatura y los correspondientes de la antigua.

## TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española la comedia en tres actos titulada la Esclava de su galan, y el sainete los Estudiantes petardistas. Actores en la comedia. Señoras María García, Maqueda, Cabo y Várgas. Señores Ponce, Caprera, AVECILLA, Suarez, Contador, Casanova, Alverá, Fernandez y Fabiani.

En el de la Cruz, á las quatro y media de la tarde, se executará la comedia nueva en tres actos, traducida del italiano, titulada el Hospital de los locos; seguirá una tonadilla á tres; se bailará el bolero, y se concluirá con un sainete.

EN LA IMPRENTA REAL.